

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 178



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 52

31 iulie 2009

Numărul informării

Cuprins

Pagina

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE

Comisie

2009/C 178/01	Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din Tratatul CE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	1
2009/C 178/02	Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată subperioadei 1 octombrie 2009-31 decembrie 2009 din cadrul anumitor contingente deschise de către Comunitate pentru produsele din sectorul cărnii de porc	5
2009/C 178/03	Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată subperioadei 1 octombrie-31 decembrie 2009 din cadrul anumitor contingente deschise de către Comunitate pentru produsele din sectorul cărnii de pasăre, al ouălor și al ovalbuminelor	7
2009/C 178/04	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.5548 – Barclays/RBS/Hillary) ⁽¹⁾	9
2009/C 178/05	Comunicarea Comisiei privind autoritatea abilitată să elibereze certificate de autenticitate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 620/2009	10
2009/C 178/06	Comunicarea Comisiei în temeiul procedurii prevăzute la articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate ⁽¹⁾	10

RO

Numărul informării	Cuprins (continuare)	Pagina
2009/C 178/07	Lista numelor de unități geografice mai mici decât statul membru prevăzute la articolul 51 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului (vinuri de masă cu indicație geografică) [Publicată în conformitate cu articolul 28 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 753/2002 al Comisiei]	11
2009/C 178/08	Lista vinurilor de calitate produse în regiuni determinate [publicată în temeiul articolului 54 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului]	11

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2009/C 178/09	Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 de numire a unui membru al Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice	12
2009/C 178/10	Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 de numire a unui membru în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice	13

Comisie

2009/C 178/11	Rata de schimb a monedei euro	14
2009/C 178/12	Rezumat al deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare pentru medicamente de la 1 iunie 2009 până la 30 iunie 2009 [Publicat în conformitate cu articolul 13 sau articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului]	15
2009/C 178/13	Rezumat al deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare pentru medicamente de la 1 iunie 2009 până la 30 iunie 2009 (Decizii luate în conformitate cu articolul 34 din Directiva 2001/83/CE sau articolul 38 din Directiva 2001/82/CE)	24



II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE

COMISIE

Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din Tratatul CE

Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2009/C 178/01)

Data adoptării deciziei	17.6.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 142/08
Stat membru	Luxemburg
Regiune	Sud-Ouest: Bascharage, Differdange, Pétange, Sanem; Sud-Est: Dudelange; Est: Echternach, Mertert, Mompach, Rosport; Nord: Clervaux, Eschweiler, Wiltz, Wincrange
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Aide aux petites entreprises nouvelles
Temei legal	Article 10 du projet de loi ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays et modifiant la loi du 22 décembre 2000 ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Dezvoltare regională, Întreprinderi mici și mijlocii
Forma de ajutor	Subvenție directă, Bonificație de dobândă
Buget	Buget anual: 0,83 milioane EUR; Buget global: 5 milioane EUR
Valoare	25 %
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013
Sectoare economice	Toate sectoarele
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur 19-21, boulevard Royal 2914 Luxembourg LUXEMBOURG
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data adoptării deciziei	12.5.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 255/09
Stat membru	Belgia
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Fortis Bank
Temei legal	Avenant n° 3 au protocoles d'accord du 10 octobre 2008
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei
Forma de ajutor	Garanție, Alte forme de aport de capital
Buget	Buget global: 2 900 milioane EUR
Valoare	—
Durată (perioadă)	—
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Etat belge et Société fédérale de participation et d'investissement/ Belgische Staat en Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data adoptării deciziei	12.5.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 274/09
Stat membru	Luxemburg
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	BGL S.A.
Temei legal	Avenant n° 3 au protocoles d'accord du 10 octobre 2008
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei

Forma de ajutor	Alte forme de aport de capital
Buget	Buget global: 100 milioane EUR
Valoare	—
Durată (perioadă)	—
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Trésor — Ministère des Finances
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data adoptării deciziei	8.6.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 278/09
Stat membru	Franța
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Modification du régime temporaire relatif aux aides compatibles d'un montant limité (N 188/2009) — Crédit d'impôt en faveur des métiers d'art
Temei legal	Article 20 de la constitution du 4 octobre 1958; articles L. 1511-1 à L. 1511-5, L. 2251-1, L2252-1, L 2253-7, L. 3231-1, L3231-4, L 3231-7, L. 4211-1, L 4211-1 10°, L4253-1, L 4253-3 et L5111-4 du code général des collectivités territoriales; articles 39 octies E, 44 sexies A, 44 sexies, 44 septies, 44 octies I à V, 44 octies VI, 44 octies A, 44 decies, 44 undecies, 44 duodecies, 44 terdecies, 209 C, 217 sexdecies, 220 decies, 223 undecies, 244 quater B II h et i, 244 quater O, 722 bis, 885-0-V bis, 885-0-V bis A, 1383 A, 1383 C, 1383 C bis, 1383 D, 1383 E bis, 1383 F, 1383 H, 1383 I, 1464 B, 1465, 1465 A, 1466 A I ter, 1466 A I quater, 1466 A I quinquies, 1466 A I quinquies A, 14666 A I quinquies B, 1466 A I sexies, 1466 B, 1466 B bis, 1466 D, 1466 E, 1602 A, 1647 C bis, 1647 C sexies, 1647 C septies, du code général des impôts; circulaire du ministre de l'intérieur du 3 juillet 2006 sur la mise en œuvre de la loi du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales en ce qui concerne les interventions économiques des collectivités territoriales et de leurs groupements et ses annexes; circulaire du Premier ministre du 26 janvier 2006 rappelant la réglementation communautaire de la concurrence applicable aux aides publiques aux entreprises; circulaires DIACT du 30 novembre 2007 et du 24 décembre 2008 relatives à l'application de la réglementation des aides publiques aux entreprises.
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei
Forma de ajutor	Subvenție directă, Garanție, Împrumut cu dobândă redusă
Buget	—
Valoare	—
Durată (perioadă)	1.1.2009-31.12.2010

Sectoare economice	Toate sectoarele
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	—
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

**Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată subperioadei
1 octombrie 2009-31 decembrie 2009 din cadrul anumitor contingente deschise de către
Comunitate pentru produsele din sectorul cărnii de porc**

(2009/C 178/02)

Regulamentul (CE) nr. 442/2009 al Comisiei ⁽¹⁾ a deschis contingente tarifare pentru importul de produse din sectorul cărnii de porc. Cererile de licențe de import depuse în primele șapte zile ale lunii iunie 2009, pentru subperioada 1 iulie–30 septembrie 2009, pentru contingentele 09.4038, 09.4170 și 09.4204, se referă la cantități inferioare celor disponibile. În conformitate cu articolul 7 alineatul (4) a doua teză din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei ⁽²⁾, cantitățile pentru care nu s-au depus cereri se adaugă la cantitatea stabilită pentru următoarea subperioadă de contingent tarifar cuprinsă între 1 octombrie și 31 decembrie 2009 și sunt menționate în anexa la prezenta comunicare.

⁽¹⁾ JO L 129, 28.5.2009, p. 13.

⁽²⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

ANEXĂ

Nr. de ordine al contingentului	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitatea stabilită pentru subperioada 1 octombrie și 31 decembrie 2009 (în kg)
09,4038	3 396 840
09,4170	1 180 500
09,4204	1 156 000

Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată subperioadei 1 octombrie-31 decembrie 2009 din cadrul anumitor contingente deschise de către Comunitate pentru produsele din sectorul cărnii de pasăre, al ouălor și al ovalbuminelor

(2009/C 178/03)

Regulamentele (CE) nr. 536/2007 ⁽¹⁾ și (CE) nr. 539/2007 ⁽²⁾ ale Comisiei au deschis contingente tarifare pentru importul de produse din sectoarele cărnii de pasăre, al ouălor și al ovalbuminelor. Cererile de licențe de import depuse în primele șapte zile ale lunii iunie 2009, pentru subperioada 1 iulie-30 septembrie 2009, pentru contingentele 09.4169, 09.4015 și 09.4402, se referă la cantități inferioare celor disponibile. În conformitate cu articolul 7 alineatul (4) a doua teză din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei ⁽³⁾, cantitățile pentru care nu s-au depus cereri se adaugă la cantitatea stabilită pentru următoarea subperioadă de contingent tarifar cuprinsă între 1 octombrie și 31 decembrie 2009 și sunt menționate în anexa la prezenta comunicare.

—

⁽¹⁾ JO L 128, 16.5.2007, p. 6.

⁽²⁾ JO L 128, 16.5.2007, p. 19.

⁽³⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

ANEXĂ

Nr. de ordine al contingentului	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitatea stabilită pentru subperioada 1 octombrie 2009-31 decembrie 2009 (în kg)
09,4169	4 091 250
09,4015	27 000 000
09,4402	1 762 626

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.5548 – Barclays/RBS/Hillary)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2009/C 178/04)

La data de 6 iulie 2009, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32009M5548. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

Comunicarea Comisiei privind autoritatea abilitată să elibereze certificate de autenticitate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 620/2009

(2009/C 178/05)

Prin Regulamentul (CE) nr. 617/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009, publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* seria L 182 din 15 iulie 2009, s-a deschis un contingent tarifar de import pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară.

Articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 620/2009 al Comisiei din 13 iulie 2009 precizează că punerea în liberă circulație a produselor importate în cadrul acestui contingent este condiționată de prezentarea unui certificat de autenticitate.

Următoarea autoritate este autorizată să elibereze certificate de autenticitate în cadrul prezentului regulament.

Food Safety and Inspection Service (FSIS) of the United States Department of Agriculture (USDA)

United States Mission to the European Union

Office of Agricultural Affairs

Boulevard du Régent 27

1000 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIE

E-mail: aguseubrussels@fas.usda.gov

Comunicarea Comisiei în temeiul procedurii prevăzute la articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2009/C 178/06)

Stat membru	Italia
Ruta aeriană în cauză	Bolzano–Roma Fiumicino și retur
Perioada de valabilitate a contractului	1 decembrie 2009-30 noiembrie 2012
Termenul limită pentru depunerea ofertelor	2 luni de la data publicării prezentei comunicări
Adresa de la care se pot obține, în mod gratuit, textul invitației de participare la licitație, precum și orice informație și/sau documentație relevantă privind licitația și obligația de serviciu public	E.N.A.C. Ente nazionale per l'aviazione civile Direzione Trasporto Aereo Viale del Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALY http://www.enac-italia.it E-mail: osp@enac.gov.it

Lista numelor de unități geografice mai mici decât statul membru prevăzute la articolul 51 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului (vinuri de masă cu indicație geografică)

*[Publicată în conformitate cu articolul 28 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 753/2002 al Comisiei]
(2009/C 178/07)*

Din motive tehnice, lista sus-menționată se va publica în JO C 187 din 8 august 2009.

Lista vinurilor de calitate produse în regiuni determinate

*[publicată în temeiul articolului 54 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului]
(2009/C 178/08)*

Din motive tehnice, lista sus-menționată se va publica în JO C 187 din 8 august 2009.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 27 iulie 2009

de numire a unui membru al Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice

(2009/C 178/09)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice ⁽¹⁾, în special articolul 79,

întrucât:

- (1) Articolul 79 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 prevede numirea de către Consiliu, în calitate de membri ai Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice, a câte unui reprezentant din fiecare stat membru.
- (2) Prin decizia sa din 7 iunie 2007 ⁽²⁾, Consiliul a numit 27 de membri ai Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice.
- (3) Guvernul francez a informat Consiliul cu privire la intenția sa de a îl înlocui pe reprezentantul Franței în cadrul Consiliului de administrație și a înaintat o nomi-

nalizare pentru un nou reprezentant, care ar trebui să fie numit pentru perioada rămasă până la 31 mai 2013,

DECIDE:

Articolul 1

Dna Catherine MIR, cetățean francez, născută la 20 februarie 1955, se numește în calitate de membru al Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice, în locul dnei Odile GAUTHIER, pentru perioada cuprinsă între 1 august 2009 și 31 mai 2013.

Articolul 2

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 27 iulie 2009.

Pentru Consiliu
Președintele
C. BILDT

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.⁽²⁾ JO C 134, 16.6.2007, p. 6.

DECIZIA CONSILIULUI**din 27 iulie 2009****de numire a unui membru în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru
Produse Chimice**

(2009/C 178/10)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

să fie numit pentru perioada rămasă până la 31 mai
2013,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

DECIDE:

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice ⁽¹⁾, în special articolul 79,

Articolul 1

Dl Johannes Karel Barend Henri KWISTHOUT, cetățean olandez, născut la 6 iunie 1964, se numește în calitate de membru în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice, în locul dr. Arnoldus Wilhelmus VAN DER WIELEN, pentru perioada cuprinsă între 1 august 2009 și 31 mai 2013.

*Articolul 2*Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

întrucât:

Adoptată la Bruxelles, 27 iulie 2009.

- (1) Articolul 79 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 prevede numirea de către Consiliu, în calitate de membri ai Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice, a câte unui reprezentant din fiecare stat membru.
- (2) Prin decizia sa din 7 iunie 2007 ⁽²⁾, Consiliul a numit 27 de membri ai Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice.
- (3) Guvernul olandez a informat Consiliul cu privire la intenția sa de a îl înlocui pe reprezentantul Țărilor de Jos în cadrul Consiliului de administrație și a înaintat o nominalizare pentru un nou reprezentant, care ar trebui

Pentru Consiliu
Președintele
C. BILDT

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.⁽²⁾ JO C 134, 16.6.2007, p. 6.

COMISIE

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

30 iulie 2009

(2009/C 178/11)

1 euro =

Moneda			Moneda		
		Rata de schimb			Rata de schimb
USD	dolar american	1,4053	AUD	dolar australian	1,7042
JPY	yen japonez	133,89	CAD	dolar canadian	1,5240
DKK	coroana daneză	7,4453	HKD	dolar Hong Kong	10,8911
GBP	lira sterlină	0,85240	NZD	dolar neozeelandez	2,1555
SEK	coroana suedeză	10,4515	SGD	dolar Singapore	2,0296
CHF	franc elvețian	1,5314	KRW	won sud-coreean	1 735,50
ISK	coroana islandeză		ZAR	rand sud-african	11,0079
NOK	coroana norvegiană	8,7490	CNY	yuan renminbi chinezesc	9,6014
BGN	leva bulgărească	1,9558	HRK	kuna croată	7,3615
CZK	coroana cehă	25,581	IDR	rupia indoneziană	13 989,56
EEK	coroana estoniană	15,6466	MYR	ringgit Malaiezia	4,9628
HUF	forint maghiar	268,31	PHP	peso Filipine	67,602
LTL	litas lituanian	3,4528	RUB	rubla rusească	44,5060
LVL	lats leton	0,7014	THB	baht thailandez	47,857
PLN	zlot polonez	4,1775	BRL	real brazilian	2,6495
RON	leu românesc nou	4,2070	MXN	peso mexican	18,6483
TRY	lira turcească	2,0861	INR	rupie indiană	67,8900

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**Rezumat al deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare pentru medicamente
de la 1 iunie 2009 până la 30 iunie 2009**

*[Publicat în conformitate cu articolul 13 sau articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului
European și al Consiliului⁽¹⁾]*

(2009/C 178/12)

— Emiterea unei autorizații de comercializare [articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului] – Acceptare

Data deciziei	Denumirea medica- mentului	DCI (denumire comună internațională)	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Forma farmaceutică	Codul ATC (cod anatomic tera- peutic chimic)	Data noti- ficării
10.6.2009	Renvela	sevelamer (carbonat)	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	EU/1/09/521/001-003 EU/1/09/521/004-007	Comprimat filmat Pulbere pentru suspensie orală	V03A E02	12.6.2009
12.6.2009	PANTOLOC Control	pantoprazol	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/519/001-004	Tablete gastro-rezistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	PANTOZOL Control	pantoprazol	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/517/001-004	Tablete gastro-rezistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	PANTECTA Control	pantoprazol	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/518/001-004	Tablete gastro-rezistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	CONTROLOC Control	pantoprazol	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/515/001-004	Tablete gastro-rezistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	SOMAC Control	pantoprazol	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/516/001-004	Tablete gastro-rezistente	A02BC02	16.6.2009
24.6.2009	IRESSA	gefitinib	AstraZeneca AB SE 151 85 Sodertalje SVERIGE	EU/1/09/526/001	comprimate filmate	L01XE02	26.6.2009

⁽¹⁾ JO L 136, 30.4.2004, p. 1.

Data deciziei	Denumirea medicamentului	DCI (denumire comună internațională)	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Forma farmaceutică	Codul ATC (cod anatomic terapeutic chimic)	Data notificării
29.6.2009	Repaglinide Teva	Repaglinidă	Teva Pharma B.V. Computerweg 10 3542 DR Utrecht NEDERLAND	EU/1/09/530/001-015	Comprimat	A10B X02	1.7.2009
30.6.2009	Victoza	Liraglutid	Novo Nordisk A/S Novo Allé 2880 Bagsvaerd DANMARK	EU/1/09/529/001-005	Soluție injectabilă în stilou injector (pen) preumplut	A10BX07	2.7.2009

— **Modificarea unei autorizații de comercializare [articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului] – Acceptare**

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
2.6.2009	Avamys	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/07/434/001-003	5.6.2009
2.6.2009	Alisade	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/08/474/001-003	5.6.2009
2.6.2009	Ketek	Aventis Pharma S.A. 20 avenue Raymond Aron 92160 Antony FRANCE	EU/1/01/191/001-005	5.6.2009
2.6.2009	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/99/111/001-005 EU/1/99/111/008-011	5.6.2009
2.6.2009	Velmetia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/456/001-016	5.6.2009
2.6.2009	Ferriprox	Apotex Europe B.V. Darwingweg 20 2333 CR Leiden NEDERLAND	EU/1/99/108/001-003	4.6.2009
2.6.2009	Januvia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/07/383/001-018	5.6.2009
2.6.2009	Janumet	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/455/001-016	5.6.2009
2.6.2009	Silgard	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/06/358/001-021	4.6.2009
2.6.2009	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/99/110/001-005 EU/1/99/110/008-010	5.6.2009
2.6.2009	Efficib	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/457/001-016	5.6.2009

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
4.6.2009	Avandamet	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS UNITED KINGDOM	EU/1/03/258/001-022	8.6.2009
4.6.2009	Ovitrelle	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/00/165/001-007	8.6.2009
8.6.2009	Tasigna	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/07/422/001-004	10.6.2009
8.6.2009	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/99/112/001-002	10.6.2009
8.6.2009	Pergoveris	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/07/396/001-003	10.6.2009
8.6.2009	Baraclude	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/06/343/001-007	10.6.2009
8.6.2009	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/03/267/001-010	10.6.2009
8.6.2009	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd Hunton House Highbridge Business Park Oxford Road Uxbridge Middlesex UB8 1HU UNITED KINGDOM	EU/1/04/276/001-020 EU/1/04/276/024-036	10.6.2009
8.6.2009	Kivexa	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/04/298/001-003	10.6.2009
9.6.2009	GONAL-f	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/95/001/001 EU/1/95/001/003-005 EU/1/95/001/009 EU/1/95/001/012 EU/1/95/001/021-022 EU/1/95/001/025-028 EU/1/95/001/031-035	11.6.2009

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
17.6.2009	Erbitux	Merck KGaA Frankfurter Straße 250 64271 Darmstadt DEUTSCHLAND	EU/1/04/281/001-005	19.6.2009
17.6.2009	Lucentis	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/06/374/001	19.6.2009
18.6.2009	Vivanza	Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND Bayer AG 51368 Leverkusen DEUTSCHLAND	EU/1/03/249/001-012	22.6.2009
18.6.2009	Vasovist	TMC Pharma Services Ltd Eversley Hampshire RG27 0NT UNITED KINGDOM Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND	EU/1/05/313/001-009	22.6.2009
18.6.2009	Angiox	The Medicines Company UK Ltd 115 L Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4SA UNITED KINGDOM	EU/1/04/289/001-002	22.6.2009
18.6.2009	Emtriva	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT UNITED KINGDOM	EU/1/03/261/001-002	22.6.2009
22.6.2009	Aclasta	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/05/308/001-002	24.6.2009
22.6.2009	Yondelis	Pharma Mar, S.A. Avda. de los Reyes, 1 Polígono Industrial La Mina 28770 Colmenar Viejo Madrid ESPAÑA	EU/1/07/417/001-002	24.6.2009
22.6.2009	Levitra	Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND Bayer AG 51368 Leverkusen DEUTSCHLAND	EU/1/03/248/001-012	25.6.2009
23.6.2009	Ebixa	H Lundbeck A/S Ottiliavej 9 2500 Valby DANMARK	EU/1/02/219/001-049	25.6.2009

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
23.6.2009	Prezista	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 2340 Beerse BELGIË	EU/1/06/380/004-005	25.6.2009
23.6.2009	Prezista	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 2340 Beerse BELGIË	EU/1/06/380/001-002	25.6.2009
23.6.2009	Yondelis	Pharma Mar, S.A. Avda. de los Reyes, 1 Polígono Industrial La Mina 28770 Colmenar Viejo ESPAÑA	EU/1/07/417/001-002	25.6.2009
23.6.2009	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/05/315/002	25.6.2009
23.6.2009	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/05/315/001	25.6.2009
24.6.2009	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/283/008-012	26.6.2009
24.6.2009	YENTREVE	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/280/001-008	26.6.2009
24.6.2009	Xeristar	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/04/297/001-008	29.6.2009
24.6.2009	Neupro	Schwarz Pharma Ltd Shannon Industrial Estate Co. Clare IRELAND	EU/1/05/331/001-055	26.6.2009
24.6.2009	Cymbalta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/296/001-009	26.6.2009
24.6.2009	Axura	Merz Pharmaceuticals GmbH Eckenheimer Landstr. 100-104 60318 Frankfurt/Main DEUTSCHLAND	EU/1/02/218/001-029	26.6.2009
29.6.2009	RotaTeq	Sanofi Pasteur MSD SNC 8 rue Jonas Salk 69007 Lyon FRANCE	EU/1/06/348/001-002	2.7.2009
29.6.2009	Yttriga	Nuclitec GmbH Gieselweg 1 38110 Braunschweig DEUTSCHLAND	EU/1/05/322/001	1.7.2009

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
29.6.2009	Kepivance	Biovitrum AB (publ) SE-112 76 Stockholm SVERIGE	EU/1/05/314/001	2.7.2009
29.6.2009	Effentora	Cephalon Europe 5 Rue Charles Martigny 94700 Maisons-Alfort FRANCE	EU/1/08/441/001-010	1.7.2009
30.6.2009	Cerezyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	EU/1/97/053/001-005	2.7.2009
30.6.2009	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT UNITED KINGDOM	EU/1/03/251/001-002	2.7.2009
30.6.2009	Kineret	Biovitrum AB (publ) SE-112 76 Stockholm SVERIGE	EU/1/02/203/001-004	2.7.2009
30.6.2009	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/283/008-012	2.7.2009
30.6.2009	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH UNITED KINGDOM	EU/1/97/047/001-007	2.7.2009

— **Retragerea unei autorizații de comercializare [articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului]**

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
9.6.2009	Raptiva	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/04/291/001-003	11.6.2009

— Emiterea unei autorizații de comercializare [articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾] – Acceptare

Data deciziei	Denumirea medicamentului	DCI (denumire comună internațională)	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Forma farmaceutică	Codul ATC (cod anatomic terapeutic chimic)	Data notificării
17.6.2009	Leucogen		Virbac 1ère avenue 2065 m L.I.D. 06516 Carros Cedex FRANCE	EU/2/09/096/001-002	Suspensie injectabilă	QI06AA01	19.6.2009
25.6.2009	Leucofeligen FeLV/RCP		Virbac 1ère avenue 2065 m L.I.D. 06516 Carros Cedex FRANCE	EU/2/09/097/001-002	Liofilizat și solvent pentru suspensie injectabilă	QI06AH07	29.6.2009

⁽¹⁾ JO L 136, 30.4.2004, p. 1.

— **Modificarea unei autorizații de comercializare [articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului] – Acceptare**

Data deciziei	Denumirea medicamentului	Titularul autorizației de comercializare	Numărul de înregistrare în Registrul comunitar	Data notificării
4.6.2009	Rheumocam	Chanelle Pharmaceuticals Manufacturing Limited Loughrea Co. Galway IRELAND	EU/2/07/078/001-004	8.6.2009
8.6.2009	Circovac	Merial 29 avenue Tony Garnier 69007 Lyon FRANCE	EU/2/07/075/001-004	10.6.2009
22.6.2009	ProMeris	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp NEDERLAND	EU/2/06/064/001-004	25.6.2009
30.6.2009	Posatex	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer NEDERLAND S-P Veterinary Shire Park Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 1TW UNITED KINGDOM	EU/2/08/081/001-003	2.7.2009

Persoanele care doresc să consulte raportul public de evaluare cu privire la medicamentele în cauză și deciziile referitoare la acestea sunt invitate să contacteze:

Agencia Europeană pentru Medicamente
7 Westferry Circus
Canary Wharf
London
E14 4HB
UNITED KINGDOM

Rezumat al deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare pentru medicamente de la 1 iunie 2009 până la 30 iunie 2009

(Decizii luate în conformitate cu articolul 34 din Directiva 2001/83/CE ⁽¹⁾ sau articolul 38 din Directiva 2001/82/CE ⁽²⁾)

(2009/C 178/13)

— Emiterea, menținerea sau modificarea unei autorizații naționale de comercializare

Data deciziei	Denumirea (Denumirile) medicamentului	Titularul(ii) autorizației de comercializare	Statul membru în cauză	Data notificării
2.6.2009	Betavert N	A se vedea anexa I	A se vedea anexa I	3.6.2009
10.6.2009	Renvela	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	Prezenta decizie se adresează statelor member	11.6.2009
22.6.2009	Aclasta	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	Prezenta decizie se adresează statelor member	24.6.2009

⁽¹⁾ JO L 311, 28.11.2001, p. 67.

⁽²⁾ JO L 311, 28.11.2001, p. 1.

ANEXA I

**LISTA CU DENUMIRILE COMERCIALE, FORMA(ELE) FARMACEUTICĂ(E), CONCENTRAȚIA(IILE),
CALEA(CĂILE) DE ADMINISTRARE A(ALE) MEDICAMENTULUI(ELOR), SOLICITANTUL (SOLICITANȚII),
DEȚINĂTORUL(II) AUTORIZAȚIEI DE PUNERE PE PIAȚĂ ÎN STATELE MEMBRE**

Statul membru al UE/ SEE	Deținătorul autorizației de punere pe piață	Solicitantul	Numele inventat Numele	Concentrația	Forma farmaceutică	Calea de administrare
Austria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertimen 8 mg Tabletten	8 mg	comprimate	orală
Austria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertimen 16 mg Tabletten	16 mg	comprimate	orală
Bulgaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 8 mg Таблетка	8 mg	comprimate	orală
Bulgaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 16 mg Таблетка	16 mg	comprimate	orală
Republica Cehă		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Tableta	8 mg	comprimate	orală

Statul membru al UE/ SEE	Deținătorul autorizației de punere pe piață	Solicitantul	Numele inventat Numele	Concentrația	Forma farmaceutică	Calea de administrare
Republica Cehă		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Tableta	16 mg	comprimate	orală
Germania	HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND		Betavert® N 8 mg Tabletten	8 mg	comprimate	orală
Germania	HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND		Betavert® N 16 mg Tabletten	16 mg	comprimate	orală
Ungaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® N 8 mg Tabletta	8 mg	comprimate	orală
Ungaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® N 16 mg Tabletta	16 mg	comprimate	orală
Polonia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 8	8 mg	comprimate	orală

Statul membru al UE/ SEE	Deținătorul autorizației de punere pe piață	Solicitantul	Numele inventat Numele	Concentrația	Forma farmaceutică	Calea de administrare
Polonia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 16	16 mg	comprimate	orală
România		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Comprimate	8 mg	comprimate	orală
România		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Comprimate	16 mg	comprimate	orală
Republica Slovacia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Tablety	8 mg	comprimate	orală
Republica Slovacia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Tablety	16 mg	comprimate	orală

V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIE

Programul ESPON 2013 – noi cereri de propuneri și invitații pentru exprimarea interesului*(2009/C 178/14)*

La 16 septembrie 2009, în cadrul programului ESPON 2013 vor fi lansate noi cereri de propuneri și invitații pentru exprimarea interesului.

Pentru mai multe detalii, accesați www.espon.eu

RECTIFICĂRI

**Rectificare la autorizația pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din
Tratatul CE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene C 173 din 25 iulie 2009)

(2009/C 178/15)

La pagina 1, la „Numărul de referință al ajutorului”:

în loc de: „N 59/03 (ex N 667/02 și N 665/02)”,

se va citi: „NN 59/03 (ex N 667/02 și N 665/02)”.

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

Comisie

2009/C 178/14	Programul ESPON 2013 – noi cereri de propuneri și invitații pentru exprimarea interesului	28
---------------	---	----

Rectificări

2009/C 178/15	Rectificare la autorizația pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din Tratatul CE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții (JO C 173, 25.7.2009)	29
---------------	--	----

Pre ul abonamentului în 2009
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 000 EUR pe an (*)
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe lună (*)
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	700 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	70 EUR pe lună
Jurnalul Oficial al UE, seria C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	40 EUR pe lună
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	500 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunuri de achizii publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	360 EUR pe an (= 30 EUR pe lună)
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

(*) Pre cu amănuntul:

- până la 32 de pagini: 6 EUR
- de la 33 la 64 de pagini: 12 EUR
- peste 64 de pagini: pre în caz fixat după

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunuri de achizii publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un „Anun pentru cititori” inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Publicațiile destinate vânzării, editate de Oficiul pentru Publicații Oficiale ale Comunităților Europene, pot fi procurate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă un acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>